

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 125, modifié par les lois des 8 avril 1965, 27 juin 1969, 22 décembre 1977 et 8 août 1980;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 125, § 1er, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les lois des 27 juin 1969, 22 décembre 1977 et 8 août 1980, est complété par l'alinéa suivant :

« Pour 1983, le pourcentage d'augmentation calculé en application des dispositions de l'alinéa précédent ne peut s'élever à plus de 7,5 p.c. par rapport aux frais d'administration accordés pour 1982. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

F. 83 — 57

Arrêté royal n° 157 modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature vise à exécuter l'article 1er, 7° de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles en vue de réaliser un programme de résorption du chômage, notamment par l'élaboration d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes et une redistribution du travail disponible.

Le présent arrêté royal prévoit, à partir du 1er janvier 1983, la diminution de moitié de l'opération-Maribel, prévue à l'article 35 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, et le remplacement de la diminution en pourcentage, visée à cette loi, des cotisations patronales à concurrence de 6,17 p.c. de la masse salariale des travailleurs manuels en diminution forfaitaire à raison de 1 250 F par trimestre, pour tous les travailleurs manuels qui travaillent effectivement plus que la moitié du temps de travail chez le même employeur.

Cette diminution est augmentée jusqu'à 4 250 F par trimestre pour les P.M.E. et pour les employeurs qui, conformément à une convention collective du travail, procèdent à des embauches supplémentaires.

Le but de cet arrêté est double : d'une part, réaliser une économie en faveur du Trésor public et, d'autre part, effectuer une redistribution des charges sociales dont bénéficieront d'une manière plus sélective les entreprises qui font un effort sur le plan de l'embauche.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 125, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965, 27 juni 1969, 22 december 1977 en 8 augustus 1980;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 125, § 1, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969, 22 december 1977 en 8 augustus 1980, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor 1983 mag het met toepassing van de bepalingen van het vorig lid berekende stijgingspercentage niet méér bedragen dan 7,5 pct. ten opzichte van de voor 1982 toegekende administratiekosten. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

N. 83 — 57

Koninklijk besluit nr. 157 tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 7°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen teneinde een programma tot opskorping van de werkloosheid te verwezenlijken, onder meer door het opstellen van een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren en een herverdeling van de beschikbare arbeid.

Dit koninklijk besluit voorziet, vanaf 1 januari 1983, de halvering van de Maribeloperatie, voorzien bij artikel 35 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en de omzetting van de in deze wet voorziene procentuele vermindering van de werkgeversbijdrage ten belope van 6,17 pct. van de loonmassa der handarbeiders, in een forfaitaire vermindering ten belope van 1 250 F per kwartaal, voor al de handarbeiders die meer dan de helft van de werktijd effectief bij dezelfde werkgever presteren.

Deze vermindering wordt verhoogd tot 4 250 F per kwartaal voor de K.M.O.'s en voor de werkgevers die ingevolge een kollektieve arbeidsovereenkomst tot bijkomende aanwervingen overgaan.

Het doel van dit besluit is dubbel : enerzijds wordt besparing gerealiseerd voor de Staat, anderzijds wordt een herverdeling van de sociale lasten bewerkstelligd welke op een meer selectieve wijze ten goede komt aan ondernemingen welke een inspanning doen op het vlak van de tewerkstelling.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 14 décembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 157 « modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés », a donné le 15 décembre 1982 l'avis suivant :

Eu égard au bref délai qui lui a été imparti, le Conseil d'Etat doit limiter son avis aux observations qui suivent.

Le projet modifie les dispositions relatives à ce qu'il est convenu d'appeler l'« opération Maribel », figurant à l'article 35 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Selon le Gouvernement, le Roi peut puiser le pouvoir nécessaire à cette fin dans l'article 1er, 9°, de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982, qui a trait aux mesures visant à assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés.

Etant donné que la mesure projetée concerne avant tout la promotion de l'emploi, il paraît plus indiqué de renvoyer à la disposition figurant à l'article 1er, 7°, de la loi du 2 février 1982.

La disposition de l'article 3 du projet reprend l'habilitation qui est actuellement accordée au Roi par l'article 35, § 3, de la loi du 29 juin 1981. Elle n'appelle dès lors aucune observation touchant la légalité. Il n'en est pas de même pour la disposition de l'article 2 du projet qui accorde au Roi le pouvoir de définir la notion de « travailleur ». La définition de la notion de travailleur, vu son caractère déterminant pour l'application des mesures concernées aux employeurs qui occupent moins de 50 travailleurs, relève de l'essence-même de la réglementation et ne peut donc être fixée qu'en ayant recours aux pouvoirs accordés au Roi par la loi du 2 février 1982, et ce, bien entendu, dans le délai pour lequel les pouvoirs spéciaux ont été accordés.

A l'article 5 du projet, il y a lieu d'écrire : « Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983 ».

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président;
H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat;
L. Van den Abeele, greffier assumé.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur.

Le greffier,
L. Van den Abeele.

Le président,
H. Adriaens.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

ADVIES VAN DE RAAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 14e december 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 157 « tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers », heeft de 15e december 1982 het volgend advies gegeven :

Ingevolge de opgelegde korte termijn, moet het advies zich beperken tot de opmerkingen die hierna volgen.

Het ontwerp wijzigt de bepalingen betreffende de zogeheten Maribel-operatie, vervat in artikel 35 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Volgens de Regering kan de Koning de bevoegdheid daartoe ontlenen aan het bepaalde in artikel 1, 9°, van de bijzondere-machtenwet van 2 februari 1982 dat betrekking heeft op het verzekeren van het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid van de werknemers.

Erop gelet dat de ontworpen maatregel voor alles de bevordering van de tewerkstelling betreft, lijkt het meer aangewezen te verwijzen naar het bepaalde in artikel 1, 7°, van de wet van 2 februari 1982.

De machtigingsbepaling, vervat in artikel 3 van het ontwerp, herneemt de machtiging welke thans aan de Koning in artikel 35, § 3, van de wet van 29 juni 1981 is verleend. Tegen die machtigingsbepaling is er dan ook geen wettigheidsbezwaar. Anders is het met de machtigingsbepaling vervat in artikel 2 van het ontwerp waarbij aan de Koning de bevoegdheid wordt verleend om het begrip werknemers te omschrijven. Vermits de omschrijving van het begrip werknemer bepalend is voor de toepassing van de betrokken maatregelen op de werkgevers die minder dan 50 werknemers tewerkstellen, behoort de omschrijving van het begrip tot het wezen van de regeling en kan zij niet worden vastgesteld dan met aanwending van de bevoegdheid die door de wet van 2 februari 1982 aan de Koning is verleend, en dit uiteraard binnen de termijn waarvoor de bijzondere machten zijn verleend.

In artikel 5 van het ontwerp schrijft men : « Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983 ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :
H. Adriaens, voorzitter;
H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden;
L. Van den Abeele, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, auditeur.

De griffier,
L. Van den Abeele.

De voorzitter,
H. Adriaens.

30 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal n° 157 modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 7°, et l'article 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 35, § 1er, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 35. § 1er. A partir du 1er janvier 1983, les employeurs visés au § 2 occupant des travailleurs manuels et qui sont assujettis à l'ensemble des régimes de pension et de survie pour travailleurs salariés, de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur soins de santé), des allocations familiales pour travailleurs salariés, des maladies professionnelles et des accidents du travail, bénéficient pour chacun de ces travailleurs manuels d'une réduction des cotisations relatives à l'ensemble des régimes susvisés, à raison de 1 250 francs par trimestre, pour autant que ces travailleurs manuels travaillent, par trimestre, au moins 51 p.c. du nombre d'heures de travail ou de journées de travail prévues dans la convention collective du travail qui leur est applicable.

La réduction visée à l'alinéa précédent est portée à 4 250 F par trimestre pour les employeurs qui :

1° soit occupent moins que 50 travailleurs au 30 juin de l'exercice précédent;

2° soit appliquent un régime de temps de travail réduit d'au moins 5 p.c. et une embauche compensatoire de 3 p.c., en application d'une convention collective de travail sectorielle ou d'entreprise;

3° soit appliquent une convention collective du travail sectorielle aboutissant à un résultat équivalent en matière d'emploi;

4° soit appliquent une convention collective du travail d'entreprise, approuvée par le Ministre de l'Emploi et du Travail, comprenant une embauche compensatoire et une réduction du temps de travail.

Les conventions collectives du travail susmentionnées doivent avoir été conclues après le 21 novembre 1982 ».

Art. 2. L'article 35, § 3, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Pour l'application du § 1er, alinéa 2, 1°, par « travailleurs » il est entendu : les travailleurs liés par un contrat de travail, exceptés ceux liés par un contrat de travail de travailleurs domestiques, de même que les apprentis agréés et les travailleurs soumis uniquement à l'assurance soins de santé.

Pour déterminer le nombre de travailleurs il faut également comprendre les travailleurs dont le travail est suspendu par suite de maladie ou d'accident, pour autant que la suspension ne dépasse pas 12 mois, repos de grossesse ou d'accouchement, chômage partiel ou accidentel et un rappel sous les armes.

Pour l'application de la réduction fixée au § 1er, alinéas 1er et 2, les employeurs visés au § 1er, alinéas 1er et 2, 2°, 3° et 4°, doivent, selon la manière à déterminer par le Roi, fournir la preuve qu'il remplissent les conditions requises. »

30 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit nr. 157 tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 7°, en artikel 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 35. § 1. Vanaf 1 januari 1983 genieten de werkgevers, bedoeld bij § 2, die handarbeiders tewerkstellen en die zijn onderworpen aan het geheel der regelingen van rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit (sector van de geneeskundige verzorging), van de kinderbijslag voor werknemers, van de beroepsziekten en van de arbeidsongevallen, een vermindering van de bijdragen, betreffende het geheel van de hogervermelde regelingen voor elk van die handarbeiders, ten belope van 1 250 F per kwartaal, voor zover deze handarbeiders per kwartaal minstens 51 pct. van het aantal arbeidsuren of arbeidsdagen presteren, voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst die op hen van toepassing is.

De vermindering bedoeld in vorig lid wordt op 4 250 F per kwartaal gebracht, voor de werkgevers die :

1° ofwel minder dan 50 werknemers tewerkstellen op 30 juni van het vorige dienstjaar;

2° ofwel een stelsel van minstens 5 pct. verkorte arbeidstijd en een compenserende aanwerving van 3 pct. toepassen, in uitvoering van een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten per bedrijf of per sector;

3° ofwel een sectoriële collectieve arbeidsovereenkomst toepassen die tot een gelijkwaardig resultaat op het gebied van de tewerkstelling leidt;

4° ofwel een collectieve arbeidsovereenkomst op het niveau van het bedrijf, goedgekeurd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, bevattende compenserende tewerkstelling en werktijdverkorting, toe te passen.

Bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomsten moeten na 21 november 1982 gesloten zijn. »

Art. 2. Artikel 35, § 3, van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

« Voor de toepassing van § 1, tweede lid, 1°, wordt onder « werknemers » verstaan : de werknemers verbonden door een arbeidsovereenkomst, behalve deze verbonden door een arbeidsovereenkomst voor dienstboden, alsmede de erkende leerlingen en de werknemers die uitsluitend aan de sector der geneeskundige verzorging onderworpen zijn.

Bij het bepalen van het aantal werknemers dienen ook begrepen te worden de werknemers wier arbeid geschorst is wegens ziekte of ongeval, voor zover de schorsing niet meer dan 12 maanden belooft, rust bij zwangerschap of bevalling, gedeeltelijke of toevallige werkloosheid en wederoproeping onder de wapens.

Voor de toepassing van de bij § 1, eerste en tweede lid, vastgestelde vermindering moeten de bij § 1, eerste en tweede lid, 2°, 3° en 4° bedoelde werkgevers op de door de Koning te bepalen wijze het bewijs leveren dat zij aan de gestelde voorwaarden voldoen. »

Art. 3. Dans l'article 35 de la même loi, il est inséré un § 4, rédigé comme suit :

« Par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut, dans les conditions fixées par Lui, exclure certaines catégories d'employeurs de l'application de la réduction visée au § 1er et modifier éventuellement le montant de cette réduction en conséquence. »

Art. 4. L'article 36, § 3, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le mode de régularisation trimestrielle de la différence entre les provisions mensuelles fixées conformément au § 2 et le montant de la diminution des cotisations patronales fixées par l'article 35, est déterminé par arrêté royal. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1982.

BAUDOÛIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

F. 83 — 58

Arrêté royal n° 158 fixant une retenue sur une partie du pécule de vacances des travailleurs

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à votre signature vise à exécuter l'article 1er, 9°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles en vue d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale.

L'arrêté qui Vous est soumis prévoit, à partir de 1983, une retenue sur le double pécule de vacances selon les modalités définies par l'arrêté royal n° 23 du 23 mars 1982.

Le pourcentage est cependant relevé de 7 p.c. à 11 p.c. et atteint ainsi pratiquement le même niveau que les cotisations personnelles des travailleurs à la sécurité sociale.

Le produit des 4 p.c. supplémentaires sera alloué au secteur des allocations de chômage.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,

le très respectueux

et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Art. 3. In artikel 35 van dezelfde wet wordt een § 4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Bij een in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning onder de voorwaarden die Hij bepaalt, sommige categorieën van werkgevers onttrekken aan de toepassing van de bij § 1 bedoelde vermindering en eventueel dienovereenkomstig het bedrag van die vermindering wijzigen. »

Art. 4. Artikel 36, § 3, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De wijze van driemaandelijke regularisering van het verschil tussen de ingevolge § 2 bepaalde maandelijke voorschotten en het bedrag van de vermindering van de werkgeversbijdragen bepaald bij artikel 35 wordt bij koninklijk besluit vastgelegd. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

N. 83 — 58

Koninklijk besluit nr. 158 tot instelling van een inhouding op een gedeelte van het vakantiegeld van de werknemers

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 9°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen ten einde het financieel herstel van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid te verzekeren.

Het besluit dat U wordt voorgelegd, voorziet vanaf 1983 een inhouding op het dubbel vakantiegeld volgens dezelfde modaliteiten als bepaald bij het koninklijk besluit nr. 23 van 23 maart 1982.

Het percentage wordt echter van 7 pct. op 11 pct. gebracht, en komt aldus praktisch op dezelfde hoogte als de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage van de werknemers.

De opbrengst van de bijkomende 4 pct. zal toegewezen worden aan de sector van de werkloosheidsuitkeringen.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,

de zeer eerbiedige

en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE